

## **DIE ANALYSE DER LERNSTRATEGIE IM BUCH DEUTSCH IST EINFACH NACH CURRICULUM 2013**

**Marissa Aruan<sup>1</sup>**  
**Surya Masniari Hutagalung<sup>2</sup>**

<sup>1</sup> is Teacher of German Language in Medan, <sup>2</sup> is German Lecturer of Universitas Negeri  
Medan, Medan

### **Abstract**

*The aim of this investigation is to analyze the learning strategy in the book "Deutsch ist Einfach" according to curriculum 2013. The data source of this investigation is the book Deutsch ist Einfach für Klasse X SMA. This investigation uses a descriptive method. The result of the investigation is that the learning strategy Saintifik Learning and Discovery Learning are present in the book "Deutsch ist Einfach für Klasse 10". The relevant learning strategy with curriculum 2013 are the topic: (1). The topic "greeting", goodbye, saying thank you (thank you), sorry, (2). Imagine and (3). School and surroundings.*

*Keywords: learning strategy, Deutsch ist Einfach, curriculum 2013.*

### **Auszug**

Das Ziel dieser Untersuchung ist es, um die Lernstrategie im Buch "Deutsch ist Einfach" nach Curriculum 2013 zu analysieren. Die Datenquelle dieser Untersuchung ist das Buch Deutsch ist einfach für Klasse X SMA. In dieser Untersuchung wird eine deskriptive Methode. Das Ergebnis der Untersuchung ist, dass im Buch "Deutsch Ist Einfach für Klasse 10" die Lernstrategie Saintifik Learning und Discovery Learning vorhanden sind. Die relevanten Lernstrategie mit Curriculum 2013 sind das Thema: (1). Das Thema "Begrüßung", Verabschiedung, Dank sagen (sich bedanken), Entschuldigung, (2). Sich vorstellen, und (3). Schule und Umgebung.

*Schlüsselwörter: Lernstrategie, Deutsch ist Einfach, Curriculum 2013*

### **EINLEITUNG**

Der Begriff des Lernens ist eine Änderung des Verhaltens von einer Person, besonders in sozialen, kognitiven und affektiven Aspekten. Die Verhaltensänderungen werden durch die lange laufende Prozessen aufgetreten. Deutschlernen in der Oberschule wird gezielt, um die Kompetenz in der Deutschsprache zu erwerben, sowohl bei der rezeptiven Fertigkeiten, als auch bei der produktiven Fertigkeiten.

Im Deutschlernen müssen die Schüler aktiv sein, um neue Informationen, neues Wissen und neue Fertigkeiten zu bekommen. Wenn die Schüler passiv sind, können die Schüler unfähig sein, besonders beim Sprachlernen. Deswegen brauchen die Schüler gute Strategien beim Lernen, um Kompetenzen zu erwerben.

Das Buch ist eine Quelle oder eine Lernquelle, die von Schülern und von Lehrern im Unterricht verwendet wird. Das Buch sollte minimalste Bemühungen beschreiben, um die Kompetenzen zu erreichen. Basierend auf der Annäherung, die in dem Curriculum 2013 verwendet wird, müssen die Schüler andere Lernquellen lesen, um das Wissen zu vertiefen.

(Uno:2007) sagt, die Rolle des Lehrers ist sehr wichtig ist, um die Fähigkeiten der Schüler mit Aktivitäten im Buch zu verbessern und anzupassen. Der Lernprozess muss mit guten Strategien unterstützt werden, damit die Lernziele erreicht werden können. Die Lernstrategie muss relevant mit der Art des Materials, den Eigenschaften der Schüler und der Situation des Lernprozesses sein.

Beim Deutschlernen müssen die Schüler eine große Aufmerksamkeit von dem Lehrer bekommen. Eine der Weisen, die vom Lehrer verwendet werden kann, ist geeignetes Lehrwerk sodass, die Schüler beim Deutschlernen Interesse haben.

Basierend auf den Erfahrungen der Verfasserin während des Lehrprobeprogramms in der SMA Dharma Pancasila wird das Buch "Deutsch ist Einfach" benutzt. Der Lehrer unterrichtet noch mit der konventionellen Strategie. Das bedeutet, der Lehrer fokussiert sich noch auf Grammatik, und gibt den Schülern die Aufgabe über Grammatik.

Basierend auf den obigen Erklärungen wäre es sinnvoll, sich die Untersuchung über "Analyse die Lernstrategie im Buch "Deutsch ist Einfach" nach Curriculum 2013 zu beschäftigen.

## **THEORITISCHE UND KONZEPTUELLE GRUNDLAGE**

### **Die Analyse des Curriculums 2013**

Bogdan im Sugiono (2013:244) stellt fest, dass die Datenanalyse des Prozesses des Auffindens und Zusammenstellens von Daten aus Interviews,

Feldnotizen, und anderen Materialien ist, damit diese verstanden werden kann und den anderen zu informieren ist.

Mulyasa (vgl.2013:66) erklärt, dass das Curriculum 2013 auf die Konzept von Charaktererziehung basiert und die Schülerkompetenz nach dem bestimmten Standard erfüllt ist, sodass die Ergebnisse bestimmte Kompetenzen beherrschen können.

### **Der Begriff des Curriculums 2013**

Loloek (2013:28) stellt fest, dass das Curriculum 2013 ein Modellcurriculum, das Fähigkeiten, Themen, Konzepte und Themen der Lerndisziplin kombiniert. Der Lehrplan wird als Konzept eines Lernansatzes gebildet, der den Schülern gute Erfahrungen vermittelt.

Das Objekt im Unterricht nach dem Curriculum 2013 sind : Natur- Sozial phänomen, und die Kultur. Mit dem Ansatz würden die Schüler Verhaltenskompetenz, die Fähigkeit und die Kenntnisse erwerben.

### **Der Begriff Lernstrategie**

Kemp im Sanjaya (2012:126) beschreibt dass, die Lernstrategien, die von Lehrern und Schülern durchgeführte werden Lernaktivitäten sind, um die Lernzieleeffektiv und effizient zu erreichen.

Sanjaya (2012;126) stellt fest dass, die Lernstrategie ein Aktionsplan oder eine Reihe von Aktivitäten ist, einschließlich der Verwendung von Methoden und der Nutzung verschiedener Ressourcen oder Lernstärken.

### **Die Arten Lernstrategie Curriculum 2013**

#### **Projektbasierendes Lernen (*Project Based Learning*)**

Das Lernen basierend auf dem Projekt zeigt eine systematische Lehrmethode, die die Schüler beim Lernen wichtige Erkenntnisse und zur Verbesserung der Lebensqualität durch Fähigkeiten fördert, in dem Schüler komplexe strukturierte Anfrage bearbeiten, die Frage der authentischen und Produkte entwickeln, die behobeme Fragen sorgfältig erkennen und lösen können (Mergendoller & Lenz, 2006). Der Schrichte des Projekt based Learning sind:

1. Grundfragen stelen

2. Den Projektiplannung
3. Zeitplan erstellen
4. Überwachung
5. Die anpoibieren Ergebniss
6. Die Prozess und die Ergebnisbewertung

### ***Discovery Learning.***

Discovery Learning ist ein Lernprozess nicht in Form von einem Konzept vorgelegt so (Finale), aber die Schüler sind verpflichtet, sich selbst zu organisieren, die Art und die Weise ihrer Studien bei der Suche nach einem Konzept, das darauf abzielt, "ein bestimmtes Konzept zu finden. Der Schritte des *Discovery Learning* sind:

1. Stimulation

Stimulation fungiert als Lerninteraktion, die die Schüler entwickeln und ihnen bei der Materialforschung helfen kann.

2. Die Problemsidentifizierung

Der Lehrer gibt den Schülern die Möglichkeit, Themen zu diskutieren, die für das Thema relevant sind.

3. Die Datenerhebung

Die Datenerhebung erfolgt während der Untersuchung, in dem möglichst viele Informationen gesammelt werden.

4. Die Datenverarbeitung

Die Datenverarbeitung findet während der Konzeptbildung und Generalisierung statt.

5. Beweis

Die Schüler prüfen sorgfältig, um zu zeigen, dass die Hypothese durch alternative Befunde und Datenverarbeitungsergebnisse dargestellt wird.

6. Verallgemeinerung

Verallgemeinerung ist ein Prozess Schlussfolgerungen, die allgemeine Grundsätze sein können und für jedes Ereignis oder Problem gleichermaßen gelten, unter Berücksichtigung der Ergebnisse der Überprüfung.

### **Problembasiertes Lernen (*Problem- Based Learning*)**

Alle Arten von Vorgehen, die oben offen gelegt sind, ist es ein Lernen auf der Kompetenz der Studierenden, kognitive, affektive und psychomotorische zentriert. Der Schritte des Discovery Learning sind:

1. Das Grundkonzept
2. Das Problem definieren
3. Unabhängiges Lernen
4. Wissensaustausch
5. Analyse und Bewertung von Problemlösungs- Bewertungsprozessen.

### ***Saintifik Learning***

Wissenschaftliche Lernstrategie ist ein Lernprozess, in dem die Schüler aktiv beobachten, Probleme formulieren, die Daten einreichen, die Daten sammeln, die Datenanalysieren, die Schlussfolgerungen, das Konzepte und die gefundene Prinzipien kommunizieren.

1. Beobachten

Die verwendete Technik ist assoziative Technik. Um die Beobachtung zu verbessern, können die Schüler Fragen zum Thema Lernen beantworten.

2. die Fragen

Bei Beobachtungsaktivitäten gibt den Lehrer den Schülern die Möglichkeit, Fragen zu stellen, was gesehen, gehört oder gelesen wurde.

3. Informationen sammeln

Die Aktivität wird durch Lesen von Büchern, Durchführen von Experimenten / Interviews mit Referenten durchgeführt.

4. Argumentation

Argumentation ist ein logischer und systematischer Prozess des Denkens über empirische Fakten, der beobachtet werden kann, um Schlussfolgerungen in Form von Wissen zu erhalten.

4. Kommunizieren

In die nächsten übung wird erklärt, was in der Aktivität gefunden wurde, um Informationen zu finden und Muster zu suchen.

## **Der Lehrbuch Deutsch ist Einfach Für SMA Klasse 10**

Der Lehrbuch “Deutsch ist Einfach für Klasse SMA 10” ist ein Lehrwerk für Gymnasium, das von dem Ausbildungministerium anerkannt zur Verfügung gestellt wird. Die Autoren sind Kasim, Any Widayanti, und Tri Kartika Handayani. Das Lehrwerk wird nach dem Konzept des Curriculum 2013 verfasst. In dem Buch werden verschiedene Texte und Dialoge, grammatische Verwendungen für Anfänger dargestellt.

### **Konzeptuellen Grundlagen**

Das Buch ist eine Quelle oder eine Lernquelle, die die Schülern und der Lehrer beim Unterricht verwenden. Das Buch sollte minimalste die Bemühungen beschreiben, um die Kompetenzen zu erreichen. Basierend auf der Annäherung nach dem Curriculum 2013 verwendet wird, müssen die Schüler andere Lernquelle lesen, um die Kenntnisse zu vertiefen.

Nach dem Curriculum 2013 soll der Unterrichtsverlauf auf die Schüler Aktivitäten zentrieren. Darüberhinaus soll der Lehrer die entsprechenden Lehrwerke benutzen, um die Schüler möglichst zu aktivieren.

### **UNTERSUCHUNGSMETHODOLOGIE**

Die Methode, die in dieser Untersuchung verwendet wird, ist die deskriptive Methode. Diese Untersuchung wird in der Bibliothek in der Fakultät Sprache und Kunst an der Universität Staatliche Von Medan durchgeführt. Die Daten sind die Systematik von der Lernstrategien im Buch “*Deutsch ist Einfach für SMA Klasse 10*“. Die Datenquelle dieser Untersuchung ist der *Lehrbuch Deutsch ist einfach Für SMA Klasse 10*.

### **Die Technik der Analyse die Lernstrategie**

Zur Datenanalyse wird in dieser Untersuchung das deskriptive Verfahren verwendet. Die Schritte der Datenanalyse werden nach der Definition von Miles und Huberman (vgl. 2014: 50) genommen, wie folgendes:

#### 1. Daten Sammeln

- a) Die Lernstrategie im Buch “Deutsch ist Einfach“ werden identifiziert und gesammelt

- b) Die identifizierte Lernstrategie nach Curriculum 2013 anpassen
- c) Triangulation durchführen

## 2. Reduktion der Daten

- a) Die ungeeigneten Daten reduzieren
- b) Die geeigneten Daten ordnen
- c) Die Daten analysieren

## 3. Daten *Display*

In dieser Phase werden alle Komponente und die Strategie beschreiben. Danach werden sie analysiert und zu Strategie nach Curriculum 2013 passen.

## 4. Zusammenfassung und Verifikation

Nachdem die Daten erklärt werden, werden die Daten von Lernexpert geprüft. Danach wird Zusammenfassung geschrieben

# **ERGEBNISSE DER UNTERSUCHUNG**

## **Die Datenbeschreibung**

Die Daten dieser Untersuchung sind die Lernverfahren im Buch *„Deutsch ist Einfach für SMA Klasse X“*. Die Lernverfahren werden analysiert, ob sie sich nach dem Konzept vom Curriculum 2013 richten. Der Inhalt des Buchs *„Deutsch ist Einfach für SMA Klasse 10“* besteht aus 2 Lektionen und 12 Themen. Sie sind: Lektion 1 Sich Vorstellen (das Alphabet, Begrüßung, Verabschiedung, Dank Sagen (sich bedanken), Entschuldigung, Sich vorstellen, Andere Vorstellen, Lebenslauf, Personalausweis, Gedicht. Lektion 2 Schule (Schule und Umgebung, die Schulsachen, der Stundenplan, Lieblingslehrer/Liebblingslehrerin, Schulaktivitäten). Die Lernstrategien zum Konzept vom Curriculum 2013 sind *Discovery Learning, Saintifik Learning, Problem Based Learning, und Project Based Learning*.

## **Datenanalyse**

Es wird folgendermaßen die Analyse der Lernstrategie im Buch *„Deutsch ist Einfach für SMA Klasse 10“* nach Curriculum 2013 dargestellt:

### **Lektion I Sich Vorstellen**

#### **1. Thema „Das Alphabet“**

In diesem Thema werden nicht alle Schritte der Lernstrategie *discovery learning* verwendet, d.h. das Prüfen und Ziehen von Schlussfolgerungen. Daraus lässt sich schließen, dass die Lernstrategien in diesem Thema noch nicht relevant zum Konzept Curriculum 2013 sind.

## **2. Thema „Begrüßung, Verabschiedung, Dank Sagen (sich bedanken), Entschuldigung“**

Für das Thema werden alle Schritte der Lernstrategie *saintifik learning* verwendet, die für das Konzept vom Curriculum 2013 relevant sind.

## **3. Thema „Sich Vorstellen“**

Aus der obigen Erklärung kann geschlossen werden, dass diese Lernstrategie *saintifik learning* verwendet.

## **4. Thema „Andere Vorstellen“**

In diesem Thema werden nicht alle Schritte der Lernstrategie *discovery learning* verwendet. Daraus lässt sich schließen, dass die Lernstrategien in diesem Thema noch nicht relevant Konzept Curriculum 2013 sind.

## **5. Thema „Lebenslauf“**

In diesem Thema werden nicht alle Schritte der Lernstrategie *discovery learning* verwendet. Daraus lässt sich schließen, dass die Lernstrategien in diesem Thema nicht relevant sind Konzept Curriculum 2013 sind.

## **6. Thema „Personalausweis“**

In Diesem Thema verwendet nicht alle Schritte der Lernstrategie *saintifik learning*, unter anderen Fragen, Argumentation und kommunizieren. Daraus lässt sich schließen, dass die Lernstrategien in diesem Thema noch nicht relevant genug zum Konzept Curriculum 2013 ist.

## **7. Thema „Gedicht“**

In diesem Thema werden nicht alle Schritte der Lernstrategie *saintifik learning* verwendet. Dieser Teil ist nicht für das Curriculum 2013 relevant.

## **Lektion II Schule**

### **1. Thema „Schule und Umgebung“**



In diesem Thema werden die Lernstrategie *discovery learning* verwendet, die für das Konzept vom Curriculum 2013 relevant ist.

## **2. Thema „Die Schulsachen“**

In diesem Thema werden nicht alle geeigneten Schritte der Lernstrategie *saintifik learning* verwendet, d.h den Schritt „fragen und antworten“. Fragen. Die Lernstrategie in diesem Thema ist nicht ganz relevant zum Konzept Curriculum 2013.

## **3. Thema „Der Stundenplan“**

In diesem Thema umfasst nicht alle Schritte der Lernstrategie *discovery learning*. Für das Thema werden die Schritte Stimulation und Datenerhebung verwendet. Außerdem konzentriert sich das Thema nur auf die Bearbeitung der Fragen. Der Lernstrategie in diesem Thema ist genug nicht ganz relevant zum Konzept Curriculum 2013.

## **4. Thema “Lieblingslehrer/Lieblingsehrerin”**

In diesem Thema werden nicht alle Schritte des Lernstrategie *Saintifik* verwendet, Die sind Fragen und Argumentation. Die Lernstrategie in diesem Thema noch nicht relevant Konzept Curriculum 2013 sind.

## **5. Thema “Schulaktivitäten”**

In Diesem Thema werden nicht alle Schritte der Lernstrategie *discovery learning* verwendet, sie sind die Problemsidentifizierung, Datenerhebung, Beweis und Verallgemeinerung. Außerdem konzentriert sich dieses Thema nur auf die Bearbeitung der Fragen. Die Lernstrategien in diesem Thema sind nicht ganz relevant zu Konzept Curriculum 2013.

## **DIE DISKUSSION**

Bei der Analyse der Lernstrategien im Deutsch ist einfach nach Lehrplan-Buch 2013 sind nur 2 Lernstrategien. Das sind Lernstrategie Saintifik Learning und Discovery Learning. Die Lernstrategie im Buch Deutsch ist einfach noch nicht zum Konzept vom Curriculum 2013. Das Thema im Buch Deutsch ist einfach ( Personalausweis, Die Schulsachen, Lieblingslehrer/Lieblingelehrerin, Das

Alphabeth, Lebenslauf, Stundenplan, Schulaktivitäten hat die Schritte der Lernstrategien gemäß dem Curriculum 2013 nicht verwendet.

Zum Beispiel das für Thema “Das Alphabeth . In diesem Thema wird die Lernstrategie discovery learning verwendet, die mit folgenden Schritte: Stimulation, die Problemidentifizierung, die Datenerhebung und die Datenverarbeitung. Der Schritte des Discovery Learning sind : (1) Stimulation, (2) Die Problemidentifizierung, (3) Die Datenerhebung, (4) Die Datenverarbeitung, (5) Beweis und (6) Verallgemeinerung.

Basierend auf den Forschungsergebnissen die Analyse der Lernstrategie im deutsch ist einfach Buch gibt es nur 3 Themen, die für den Curriculum 2013 relevant sind. D.h: (1) begrussung, verabschiedung, Dank sagen, entschuldigung, (2) sich vorstellen und (3) schule und umgebung.

### **SCHLUSSFOLGERUNG**

Nach den Untersuchungsergebnissen fallen die Schlussfolgerungen folgendermaßen aus:

1. Basierend auf die Lesen und Lernverfassen kann geschlossen werden, dass im Buch “Deutsch Ist Einfach für SMA Klasse 10” die Lernstrategie Saintifik Learning und Discovery Learning vorhanden sind. Diese sind:
  - a) Saintifik Learning beim Thema: (1) Begrüßung, Verabschiedung, Dank sagen (sich bedanken), Entschuldigung, (2) Sich vorstellen, (3) Personalausweis, (4) Die Schulsachen, (5) Lieblingslehrer/Liebblingslehrerin.
  - b) Discovery Learning beim Thema: (1) Das Alphabet, (2) Lebenslauf, (3) Schule und Umgebung,(4) Stundenplan (5) Schulaktivitäten
2. Die Themen im Buch “Deutsch ist Einfach”, die mit Lernstrategien im Curriculum 2013 relevant sind, sind:
  - a. Das Thema “Begrüßung”, Verabschiedung, Dank sagen (sich bedanken), Entschuldigung : (1) Beobachten (Seite 6-10), (2) Die Fragen (Seite 11-12), (3) Informationen Sammeln (Seite 13-16) (4) Argumentation (Seite17-18), und (5) Kommunizieren (Seite19).

- b. Sich vorstellen: (1) Beobachten (Seite 20-21), (2) Die Fragen (Seite 23), (3) Informationen sammeln (Seite 24-25), (4) Argumentation (Seite 27), und (5) Kommunizieren (Seite 38).
- c. Schule und Umgebung: (1) Stimulation (Seite 91-93), (2) Problemidentifizierung (Seite 92), (3) Datenverarbeitung (Seite 94-96), (3) Datenerhebung (Seite 96-100), (4) Beweis (Seite 101-108), und (5) Verallgemeinerung (Seite 110).

### LITERATURVERZEICHNIS

- Amri Sofan Poerwati, Loeloek Endah., 2013. *Panduan Memahami Kurikulum 2013*. Jakarta: PT. Prestasi Pustaka.
- Arikunto, Suharsimi. 2010. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: PT. Rineka Cipta.
- Depdiknas. 2013. *Modul Pelatihan Guru Implementasi Kurikulum 2013*. Jakarta: Firdaus, Annisah Fadhila. 2016. Analisis Buku Ajar Deutsch Einfach Semester 1 Kelas 11. Logar: *Laterne UNESA 1-8*.
- Hamalik, Oemar. 2013. *Proses Belajar Mengajar*. Jakarta : PT.Bumi Aksara.
- Kasim. 2014. *Deutsch ist einfach für SMA Klasse X- Hauptfach für Sprache und Kultur*. Solo: PT Tiga Serangkai Pustaka Mandiri.
- Kusyamto. 2014. *Studi Analisis Kurikulum 2013*. (<https://bdksemarang.kemendiknas.go.id/studi-analisis-kurikulum-2013/>)  
gelesen am 10. Juli. 2018.
- Lugyastyono. 2015. Pendekatan dan Strategi Pembelajaran Kurikulum 2013. (<https://lugtyastyono60.wordpress.com/pendekatan-dan-strategi-pembelajarankurikulum-2013/>)  
gelesen am 10. Juli. 2018.
- Miles, M.B, Huberman, A.M und Saldana, J. 2014. *Qualitative Data Analysis, A Methods Sourcebook, Edition 3*. USA:Sage Publications. Terjemahan Tjetjep Rohindi Rohidi, UI-Press.
- Mulyasa, H.E. 2017. *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Uno, Hamzah B. 2007. *Model Pembelajaran*. Jakarta: Bumi Aksara.

Sudarmaji. 2013. *Kompetensi Dasar dan Kompetensi Inti Kurikulum 2013*.  
([http://staff.uny.ac.id/sites/default/files/pendidikan/drs-sudarmaji-mpd/03\\_kompetensi-dasar-sma-2013.pdf](http://staff.uny.ac.id/sites/default/files/pendidikan/drs-sudarmaji-mpd/03_kompetensi-dasar-sma-2013.pdf))  
gelesen am 18. März 2019.

Sugiono. 2014. *Metode Penelitian Pendidikan pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.

---